

Tin tức từ Trung tâm đa văn hóa Sendai

Thuế

Ở Nhật Bản, có nhiều loại thuế khác nhau. Những người đang làm việc, đang sinh sống hoặc đã mua sắm, v.v... ở Nhật đều phải nộp "thuế" cho quốc gia, tỉnh hoặc thành phố, v.v... Tiền thuế thu được sẽ được sử dụng cho cuộc sống của tất cả mọi người đang sinh sống ở Nhật.

Trong số này, chúng tôi sẽ giới thiệu về các loại thuế chính và những điều bạn nên chú ý khi nộp thuế. Nào, hãy cùng tìm hiểu về các loại thuế bạn đang phải nộp nhé!



Các loại thuế và nội dung

<Thuế thu nhập>

Là thuế nộp cho nhà nước

- Những người có thu nhập như lương đi làm, hoặc kiếm tiền bằng việc tự kinh doanh thì phải nộp thuế này.
- Mức thuế phải nộp tùy thuộc vào mức lương trong một năm tính từ ngày 1/1 đến ngày 31/12.
- Nộp thuế bằng cách trích từ lương hàng tháng ở công ty (khấu trừ thuế tại nguồn) hoặc khai thuế với Phòng thuế.
- Những người có thu nhập ngoài lương trên 20 vạn yên trở lên cũng cần phải khai thuế.

【Từ vựng liên quan đến Thuế thu nhập】

Khấu trừ thuế tại nguồn	Nộp thuế bằng cách trích từ lương.
Điều chỉnh thuế cuối năm	Tháng 12 sẽ tính toán xem tiền thuế bạn đã nộp từ tháng 1 đến tháng 11 quá nhiều hay quá ít. Nếu bạn đã nộp nhiều, phần nhiều hơn sẽ được trả lại vào lương tháng 12.

Khai báo thuế	Nếu không khấu trừ thuế tại nguồn hoặc điều chỉnh thuế cuối năm, thì bạn phải khai báo thuế của tháng 1 đến tháng 12 vào khoảng tháng 2 đến tháng 3 năm sau. Tiền thuế nộp thừa sẽ được trả lại. Tiền thuế còn thiếu sẽ phải nộp thêm.
---------------	--

<Thuế cư trú>

Là thuế nộp cho tỉnh hoặc thành phố

- Những người có địa chỉ tại Nhật vào ngày 1/1 và năm trước có thu nhập như lương thì phải nộp thuế này.
- Mức thuế phải nộp tùy thuộc vào mức lương (thu nhập) đã nhận từ ngày 1/1 đến ngày 31/12 của năm trước.
- Nộp thuế bằng cách trích từ lương hàng tháng và công ty nộp, hoặc thanh toán tại cửa hàng tiện lợi, ngân hàng hoặc bưu điện bằng thư (phiếu thanh toán) được gửi đến nhà của bạn.

<Thuế tiêu thụ>

Là thuế phải nộp khi bạn mua đồ gì đó hoặc dùng dịch vụ nào đó.

- Mức thuế phải nộp bằng 8% hoặc 10% tiền hàng.

Trang tiếp theo→

Tạp chí quan hệ công chúng bằng 6 thứ tiếng.

Ngoài tiếng Việt còn có tiếng Nhật/にほんご, tiếng Anh/English, tiếng Trung/中文, tiếng Hàn/한국어, tiếng Nepal/नेपाली. Bạn cũng có thể xem trên trang chủ. Ngoài ra, cũng được phân phối tại Trung tâm Đa văn hóa Sendai.



<Thuế ô tô>

Là thuế mà những người mua hoặc sở hữu ô tô phải nộp

- Khi mua ô tô, bạn phải nộp thuế này cùng tiền mua xe tại cửa hàng.
- Nếu bạn có ô tô, bạn sẽ nhận được phiếu thanh toán vào khoảng tháng 4 hoặc tháng 5 hàng năm. Thanh toán theo thời hạn tại ngân hàng, bưu điện và cửa hàng tiện lợi.
- Mức thuế phải nộp tùy thuộc vào loại xe.



<Thuế trọng lượng ô tô>

Là thuế phải nộp khi kiểm tra xe

- Thường nộp khi kiểm tra xem xe có thể lái một cách an toàn hay không (kiểm tra xe).
- Mức thuế phải nộp tùy thuộc vào trọng lượng của ô tô.

<Thuế tài sản cố định>

Là thuế mà những người sở hữu đất đai, công trình xây dựng (nhà ở, căn hộ, chung cư, cửa hàng, v.v...) và những thứ sử dụng cho công việc phải nộp.






- Hàng năm vào ngày 1/1, người sở hữu đất đai, công trình xây dựng và những thứ sử dụng cho công việc sẽ nộp thuế này.
- Nếu bạn có những thứ sử dụng cho công việc, hãy thông báo cho Trung tâm hành chính nơi bạn sống trước ngày 31/1.
- Thanh toán tại cửa hàng tiện lợi, ngân hàng hoặc bưu điện bằng thư (phiếu thanh toán) được gửi đến nhà của bạn.

Những điều cần chú ý

- Thuế cư trú được tính dựa trên thu nhập (ví dụ như tiền lương) của năm trước của bạn, từ thành phố hoặc thị trấn nơi bạn sinh sống vào ngày 1 tháng 1. Bạn phải nộp thuế này ngay cả khi bạn chuyển đi hoặc về nước vào giữa năm. Bạn phải nộp thuế cư trú còn lại trước khi về nước, hoặc nếu bạn không thể làm như vậy, hãy chọn một người quản lý thuế (người sẽ thực hiện thủ tục về việc nộp thuế thay cho bạn).
- Nếu đến hạn mà bạn chưa nộp thuế hoặc bỏ qua Giấy thông báo nộp thuế vì không

có tiền, bạn sẽ phải nhận Giấy nhắc nhở hoặc không được gia hạn thời gian lưu trú, và sẽ gặp rắc rối sau này. Bạn có thể trao đổi về việc nộp thuế tại Trung tâm hành chính hoặc Phòng thuế. Thuế là khoản bạn chắc chắn phải đóng.

Khi bạn muốn tìm hiểu về thuế

- ◆ Trang chủ của Cục thuế Quốc gia
Tiếng Nhật <https://www.nta.go.jp/>
Tiếng Anh <https://www.nta.go.jp/english/>

- Trả lời về Thuế ※Tiếng Nhật
Bạn có thể tìm hiểu các câu hỏi thường gặp về thuế.
<https://www.nta.go.jp/taxes/shiraberu/taxanswer/index2.htm>

- Information for Taxpayers ※Tiếng Anh
<https://www.nta.go.jp/english/taxes/>

- ◆ Sổ tay Cuộc sống ở Sendai (Do thành phố Sendai phát hành)
Ngôn ngữ hỗ trợ : tiếng Nhật, tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Hàn, tiếng Việt và tiếng Nepal
<https://int.sentia-sendai.jp/foreigner/>

- ◆ Thông tin đa ngôn ngữ SenTIA
<https://int.sentia-sendai.jp/j/information/>
Thông tin tiếng nước ngoài >
Cuộc sống > Thuế/Lương
hưu/Thanh toán > Thông báo
thanh toán từ Trung tâm hành chính
Ngôn ngữ hỗ trợ : tiếng Nhật, tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Hàn, tiếng Việt và tiếng Nepal


Khi bạn muốn tư vấn

Nếu bạn có thắc mắc về thuế, vui lòng trao đổi với Trung tâm hành chính, Phòng thuế, hoặc người kế toán thuế, v.v...

Nếu bạn gặp khó khăn trong việc nhận tư vấn bằng tiếng Nhật, vui lòng sử dụng "Điện thoại hỗ trợ thông dịch" (022) 224-1919 của Trung tâm Đa văn hóa Sendai. Chúng tôi sẽ giúp bạn về ngôn ngữ.

Thông báo: Về Hội thảo tư vấn chuyên môn của Kế toán thuế

Trong các Hội thảo tư vấn chuyên môn của Trung tâm Đa văn hóa Sendai, có buổi tư vấn chuyên môn do kế toán thuế thực hiện. Hội thảo được tổ chức 4 lần / 1 năm. Hiệp hội Kế toán thuế Tohoku sẽ đến và trả lời bất kỳ thắc mắc hoặc khó khăn nào của bạn về thuế.

Ví dụ, bạn có thể nhận tư vấn về sự khác biệt giữa thuế ở đất nước của bạn và Nhật Bản, cách ghi tờ khai thuế, hay cách nộp tiền thuế khi bạn về nước. Những người mở cửa hàng tại Nhật Bản, những người đang làm công việc về xuất khẩu / nhập khẩu hàng hóa, v.v... cũng phải khai thuế chính xác. Nếu bạn muốn hỏi những vấn đề như vậy, hãy tham gia Hội thảo tư vấn chuyên môn.

Hội thảo tư vấn chuyên môn được tổ chức 4 lần / 1 năm, vì vậy nếu bạn muốn nhận tư vấn ngay lập tức, vui lòng sử dụng "Tư vấn thuế miễn phí cho người nước ngoài" của Hiệp hội Kế toán thuế Tohoku. Bạn có thể nhận tư vấn bất cứ lúc nào. Vui lòng tải xuống Phiếu tiếp nhận tư vấn từ trang chủ, và viết những gì bạn muốn hỏi, sau đó gửi qua email hoặc fax. Trong vòng một tuần,

Hiệp hội Kế toán thuế Tohoku sẽ trả lời qua email hoặc điện thoại. Bạn cũng có thể nhận tư vấn bằng tiếng Anh.

- ◆ Về Hội thảo tư vấn chuyên môn của Kế toán thuế (Trung tâm Đa văn hóa Sendai)

Cách đăng ký	qua email hoặc điện thoại.
--------------	----------------------------

Để biết chi tiết, hãy xem thông tin liên hệ ở mặt sau.

- ◆ "Tư vấn thuế miễn phí cho người nước ngoài" (Hiệp hội Kế toán thuế Tohoku)

Cách đăng ký	Chúng tôi sẽ gửi cho bạn Phiếu tiếp nhận tư vấn qua email hoặc fax.
Email	info@tohokuzeirishikai.or.jp
SỐ FAX	(022) 293-6731
ĐT	(022) 293-0503
Địa chỉ	984-0051 1-7-41, Shintera, Wakabayashi-ku, Sendai
URL	https://www.tohokuzeirishikai.or.jp/general/freeconsultation.php

Góc chia sẻ của tư vấn viên: Suy nghĩ về việc tại sao phải đóng thuế và nên tìm hiểu về thuế

Trong phần này, chúng tôi sẽ giới thiệu kinh nghiệm và suy nghĩ của tư vấn viên theo chủ đề của từng số báo.

Bạn đã bao giờ thắc mắc tại sao chúng ta có thể đi lại tự do trên đường không? Hay chẳng may, bạn làm rơi hoặc bị mất trộm đồ, tại sao khi bạn gọi cảnh sát, họ lại đến giải quyết giúp bạn không? Có thể bạn nghĩ việc sử dụng đường xá, nhận sự trợ giúp từ cảnh sát, v.v... là đương nhiên và miễn phí. Nhưng thực ra, bạn đang nộp phí và phí đó được thu dưới dạng thuế.

Hãy thử nhớ lại, khi đi học ở Việt Nam, để mua dụng cụ dọn vệ sinh, đồ dùng học tập, v.v... cho cả lớp cùng sử dụng, chúng ta thường đóng quỹ lớp và trích quỹ lớp ra để chi trả, đúng không? Việc đóng thuế cũng giống như vậy. Mọi người đang sinh sống ở Nhật cùng đóng thuế và trích từ quỹ thuế ra để chi trả cho những dịch vụ sử dụng chung. Quỹ thuế đảm bảo cho chúng ta có một cuộc sống an toàn, thoải mái. Bởi vậy,

đóng thuế không chỉ là nghĩa vụ, mà mình nghĩ còn là quyền lợi của mỗi chúng ta.

Ở mỗi quốc gia, các chính sách về thuế và cách tính thuế có thể khác nhau. Tuy nhiên, việc hiểu biết về thuế của Nhật sẽ giúp ích cho cuộc sống của bạn tại Nhật. Không chỉ có vậy, khi trở về Việt Nam, bạn cũng sẽ dễ dàng lý giải được chế độ thuế nước mình hơn. Mặt khác, việc đóng thuế không phải một sớm một chiều, mà sẽ kéo dài suốt cuộc đời của bạn. Bởi vậy hãy chủ động tìm hiểu các loại thuế mình đang đóng nhé!

(Tư vấn viên C)

Trong mỗi phiên bản ngôn ngữ khác nhau của cùng một số báo, mỗi nhân viên tư vấn viết một "Góc chia sẻ của Tư vấn viên" khác nhau.

Các bản dịch sang tiếng Nhật của những bài viết đó được công khai trên blog. Hãy xem các bạn nhé!

Trung tâm đa văn hóa Sendai

せんだいたぶんかきょうせい

仙台多文化共生センター



Giờ mở cửa Hàng ngày từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều (trừ ngày nghỉ lễ tết và 1-2 ngày đóng cửa trong tháng)

Địa chỉ 〒980-0856 tầng 1 ,tòa nhà Hội nghị của Trung tâm quốc tế Sendai, Aobayama, Aoba-ku, Sendai-shi.

TEL (022) 265-2471

FAX (022) 265-2472

Email tabunka@sentia-sendai.jp

URL <https://int.sentia-sendai.jp/v/exchange/>



■ Tư vấn bằng tiếng nước ngoài

Bạn có thể nhận tư vấn bằng tiếng nước ngoài về các vấn đề hay khó khăn trong cuộc sống.

Hãy gọi điện đến "Điện thoại hỗ trợ thông dịch" (022) 224-1919

Ngôn ngữ hỗ trợ: Tiếng Anh, Tiếng Trung, Tiếng Hàn, Tiếng Việt, Tiếng Nepal, Tiếng Tagalog, Tiếng Thái Lan, Tiếng Bồ Đào Nha, Tiếng Tây Ban Nha, Tiếng Nga, Tiếng Indonesia, Tiếng Italia, Tiếng Pháp, Tiếng Đức, Tiếng Mã Lai, Tiếng Khmer, Tiếng Myanmar, Tiếng Mông Cổ, Tiếng Sinhala.

■ Các dịch vụ khác

Chúng tôi cho mượn phòng hội thảo, phòng trông giữ trẻ nhỏ, bảng thông báo giao lưu, cho mượn sách, ... Chúng tôi cũng có các thông tin và địa điểm để tổ chức các hoạt động giao lưu cho người dân.

Hội thảo tư vấn chuyên môn dành cho người nước ngoài

Chúng tôi mở định kỳ các "Buổi tư vấn chuyên môn" bởi các nhà chuyên môn như luật sư, chuyên gia hành chính, v.v...

Nếu bạn gặp các vấn đề khó khăn trong cuộc sống ở Sendai, hãy liên hệ với chúng tôi. Chúng tôi đảm bảo giữ bí mật. Thời gian tư vấn dành cho mỗi người là 30 phút.

Giờ mở các buổi tư vấn: Từ 1 giờ chiều đến 4 giờ chiều.

Có thể xem ngày của các "Buổi tư vấn chuyên môn" từ trang chủ.

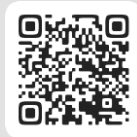
<https://int.sentia-sendai.jp/v/exchange/consultation.html>



Chuyên gia hành
chính



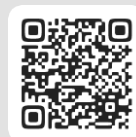
Luật sư



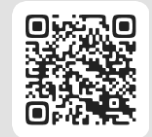
Cục Lao động



Cục quản lý xuất
nhập cảnh



Kế toán thuế
viên



Biên tập / Phát hành: Bộ phận Quốc tế hóa của Hiệp hội du lịch quốc tế Sendai (SentIA)

Trung tâm Đa văn hóa Sendai nhận ủy thác từ thành phố Sendai, do Hiệp hội du lịch quốc tế Sendai (Pháp nhân công ích) vận hành.

Phát hành tháng 3 năm 2022